

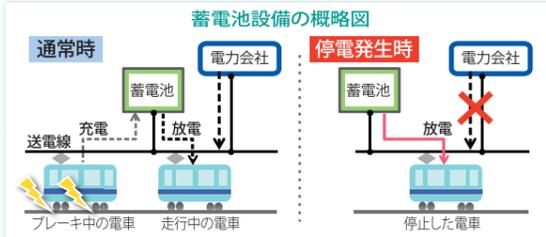
交通局からのお知らせ

横浜市交通局の安全の取組

～地震発生！停電！津波警報！そのとき地下鉄は？～

もしも、地震が発生し、津波警報・大津波警報が発表され、津波浸水予測区域内*の駅間に列車が停車したとき、停電がおきたとしても、最寄り駅まで列車を走行させ、お客様が無事避難できるように、「大容量蓄電池」を平成26年度に設置し運用を始めました。

*県の浸水予測（最大範囲）
【市営地下鉄の駅】三ツ沢下町・横浜の駅間⇄吉野町・蒔田の駅間



交通局では、日々の点検・整備・保守、職員の訓練・研修のほか、新たな安全対策により、お客様に安心してご利用いただけるよう常に取り組んでいます。26年度に実施した「市バス・地下鉄」の安全に対する取組をまとめ、「安全報告書」としてホームページで公表しています。ぜひご覧ください。

横浜市交通局 安全報告書 検索

バスと電車で遊びに行こう!!

7月18日(土)～8月31日(月)の期間、市営バス・地下鉄の小学生運賃が割引になります。

バス 50円

現金でお支払いください

- ◎ICカードを利用すると通常運賃(108円)になります。
- ◎みなとみらい100円バス・あかいくつは通常運賃(50円)です。
- ◎深夜バス・市内定期観光バスは除く。

地下鉄 110円

110円のきっぷを買って自動改札から入り、降りるときは駅係員にきっぷを渡してください

- ◎回数券はこども110円きっぷとしてご利用できません。
- ◎ICカードを利用すると通常料金になります。

初乗り区間をご利用(小児用ICカードで入場)される場合は、ICカードの方が安くなります(103円)。

ぐるっと 読者プレゼント!



横浜のいいところを楽しもう!横浜ベイサイドライン「午後コース」開港ものがたり乗車券を抽選で2組4名様にプレゼントします。

応募方法 アンケート

はがきに住所・氏名・年齢とアンケートの答えを明記の上、以下の宛先までお送りください。
〒220-0022
横浜市西区花咲町6-145
横浜花咲ビル7階
交通局総務課 「ぐるっと」係
締切 平成27年9月30日(水)
(当日消印有効)

- 1 「ぐるっと」をどちらでご覧になりましたか。(○駅、○系統○行バスなど)
- 2 最も面白かった記事はどれですか。
- 3 「ぐるっと」へのご意見・ご感想をお聞かせください。

問合せ 横浜市コールセンター ☎045-664-2525
※午前8時～午後9時(年中無休)

横浜市交通局広報誌 ぐるっと 8月号
発行日:平成27年8月1日 発行:横浜市交通局 総務課
http://www.city.yokohama.lg.jp/koutuu/
企画・制作:企業組合エコ・アド

次号は 10月1日 発行

ガチでうまい 横浜の商店街 めん類NO.1決定戦

エントリー商品は こちら
ガチめん! 検索

銀賞 3点

金賞 1点

銅賞 5点

投票方法 専用ハガキ、web、エントリーブック内専用フォーム
※ご投票は、お一人1商品につき1投票有効とします。

各賞発表時期 2015年9月下旬(予定)
問合せ 一般社団法人横浜市商店街総連合会 ☎045-250-6613

ガチめん! ～汁もの篇～
GACHIMEN!

YOKOHAMA SHOPPING STREET TOTAL FEDERATION
NO.1 "MEN・SHIRUMONO" GRAND PRIX GACHIMEN!

開催期間は2015年8月31日(月)まで!
(投票期間)

栄冠は? 誰の手に

磯子駅から 市営バス9・58・99・113系統 「浜」下車

2011年 **ガチめん!**

グルメショップ・カネヒラ

浜の名物 三角コロケ 1個 100円(税込)

住 磯子区久木町 20-4
営 10時～18時 休 9日、19日、29日
問 045-752-2943

鶴見駅東口/網島駅から 市営バス13系統 「駒岡八幡神社前」下車

2013年 **ガチめん!**

天然本マグロの合わせ丼 1600円(税別)(ランチ1000円)

住 鶴見区駒岡4-20-24 第一秋山エンタービル内 営 月～土12時～14時15分/17時～22時15分(ラストオーダー) 日・祝12時～22時15分(ラストオーダー) ランチなし
休 水曜 問 045-573-3605

横浜駅西口から 市営バス36・38・39・82系統 「六角橋」下車

2014年 **ガチめん!**

サリサリカレー

サリサリカレー スリーコースセット 1000円(税込)

住 神奈川区西神奈川3-7-4
営 平日11時30分～14時/17時～21時 土日・祝11時30分～21時 休 無休
問 045-413-9010

市営交通のちよっと寄り道 第2回 戸塚宿ほのぼの商和会



東海道の宿場、戸塚に根付く歴史ある商店街。広い範囲に、65事業所が加盟しています。2013年に戸塚区役所が移転して、人の流れが変わるなどの変化を受けながらも、さまざまなイベントを開催し街を盛り上げています。

「お客さまと店主が心と心でつながり、ほのぼのとした気持ちになる住みやすい街にしたい」と、熱い思いを語る戸塚宿ほのぼの商和会のみなさん。全長27メートルの日本一短い歩行者天国で行われる「青空戸塚区民市場」は毎回工夫を凝らしていつも大盛況です。

飲食店を経営する会長の千葉さんは「うちの店は古くから住む人たちの憩いの場。商店街は街の見回り隊みたいなもんだから」とニコリ。「青空戸塚区民市場」や清掃活動では、揃いの帽子を着て活動しています。伝統の味を守り続ける老舗洋食店、行列のできる人気中華店などの飲食店や子育て中の親子が集える居場所が点在し魅力が尽きない商店街です。



お話を伺った戸塚宿ほのぼの商和会の(右から)千葉さん、高橋さん、奈良さん、手塚さん

これおススメ! ファムラン China Table 花木蘭

住 横浜市戸塚区戸塚町 121-7
問 045-881-3376 営 ランチタイム11時15分～15時 ディナータイム17時～22時 休 水曜

「横浜市民の花、バラのシロップを使ったところが味の特徴です」 450円(税別)

オーナーシェフの町田さん

問合せ 戸塚宿ほのぼの商和会 ☎045-864-9588
http://www.totukajyuku.com/
オススメ 経路 市営地下鉄 戸塚駅西口徒歩7分

地下鉄・バスでお出かけ!

横浜市交通局広報誌

2015.8月号

ぐるっと



特集 鶴見駅東口から市営バスに乗って行く アツい!けどウまい!多文化を味わおう
ガチでうまい横浜の商店街めん類 NO.1 決定戦
ガチめん! ～汁もの篇～

信頼を心で運ぶバス・地下鉄
横浜市交通局

写真:鶴見区本町通商店街を走る市営バス 27系統

鶴見駅東口から市営バスに乗って行く

多文化を味わおう

アツい! けどウマい!

鶴見区潮田町・本町通・仲通エリアには南米料理や沖縄料理を提供する店が多く集まっています。市営バス15・27系統に乗って、本場の味を求め小旅行気分でお出かけしよう。



ペルーの置物や絵画などが飾られた居心地のいい店内で5人のスタッフが本場の味を提供しています。スパイシーな肉料理はどれもボリューム満点でお財布にやさしい価格。デザートは1番人気は生クリーム、エバミルク、コンデンスミルクを使った3Leches(ミルク3種類)ケーキ。別腹も満足の逸品です。どの料理もテイクアウトとデリバリーができるのもうれしいところ。

▶店舗情報 住所 鶴見区本町通 2-82
営業時間 火～金 17:00～24:00(LO. 23:00)
土・日 12:00～24:00
定休日 月 TEL045-642-4017(デリバリー)
最寄り 15・27系統「本町通2丁目」下車

Parrilla koky's
ペルーの保温器「バリエーロ」に乗ったお肉はアツアツ



市営バス IC 1日乗車券発売中!

車内で「市営バス IC 1日乗車券」と乗務員にお伝えください。大人600円・小児300円 お手持ちのPASMO・Suicaのチャージ金額から発売額を差し引きます。現金では発売していません。



店内に入るとブラジル・ペルー・フィリピンからの輸入品で棚がいっぱい! その数に圧倒されます。店の奥に設けられた食事スペースで出される料理はお肉中心でスタミナたっぷり。セットに付け合わせのフェイジンはブラジルならではの豆の煮物です。トマトやチーズを使った料理もあり、ヨーロッパを中心に多様なルーツを持つブラジル文化の片鱗をうかがえます。

▶店舗情報 住所 鶴見区仲通 2-60-15
営業時間 月 12:00～22:00
火～日 10:00～22:00
定休日 なし TEL045-504-7035
最寄り 15系統「仲通1丁目」下車



Japan 日本 うちなーすば ヤージ小(クアー)

店を開いて50数年「屋宜のおばあちゃん(ヤージクアー)」が屋号の沖縄料理の名店。「沖縄料理っていうと居酒屋が多いけど、うちは沖縄の家庭料理の店。近所の人がおかずの足しにってお皿を持って買いに来るんですよ」と店長の雪山さん。長寿沖縄の滋味あふれる野菜たっぷり料理をお試しあれ。

▶店舗情報 住所 鶴見区仲通 3-72-2
営業時間 11:00～15:00/16:00～20:00
定休日 火 TEL045-506-5754
最寄り 15系統「仲通3丁目」下車



快速に乗ってちょっと遠出をしませんか?

7月18日(土)から運転開始したブルーラインの快速電車。皆様はもうご乗車になりましたか? 戸塚～関内を17分、横浜～新横浜をノンストップ・8分で結ぶなど、お買い物やお出かけに早くて便利になりました。また、土曜・休日は10時頃に横浜駅に到着する快速電車もあります。普段通勤や通学で乗っている区間を乗り越して、ちょっと遠くの街へお出かけしてみると新しい発見があるかも!?

▶ブルーラインの詳細なダイヤについては、交通局ホームページをご覧ください。



市営交通×tvk情報

テレビ神奈川で放送中の「ありがとッ!」(月～金 12:00～14:00 生放送)の1コーナーとして、商店街の皆さんとの気取らないトークが好評の「秦万里子の半径5mをもっと明るく」で、秦万里子さんが市営バスに乗って、磯子区の商店街「浜マーケット」を訪れます。皆様ぜひご覧ください。なお、この「ぐるっと」を「浜マーケット」のお店で見せていただくと、「交通局オリジナルのクリアファイルと絆創膏」をもらえる差し上げます!

「交通局オリジナルグッズ」の配布は、
放送予定日時 8月13日(木)から8月31日(月)まで
8月13日(木) 13時15分頃から秦さん登場予定



定期観光バス「横濱ベイサイドライン」～夏の特別コース～

浴衣で楽しむ「横濱夜景」

期間: 7月24日(金)～8月30日(日)の毎週金・土・日曜(計18日間)
予約申込受付: 7月10日(金)～ 定員: 各日45名(着付けは先着25名)

こみこみプラン 女性: 10,800円 男性: 13,300円
女性約60種・男性約10種からお好みの浴衣一式(浴衣・帯・下駄)
(プロによる着付けサービス/先着25名まで) お持ち帰りOK!
スカイガーデンから夜景堪能+1ドリンク付き

この他のプラン
マイ浴衣プラン(浴衣ご持参) 女性・男性ともに6,300円
観光のみプラン 女性・男性ともに3,300円

本コースの乗車予約・お申込みと横濱ベイサイドラインに関する問合せ
横浜駅東口案内所(そごう地下1階)
電話 045-465-2077 FAX 045-441-7749
営業時間 平日・土曜日 8:00～19:00
日曜日・祝日 8:00～18:00

浴衣・着付けに関する問合せ
和のコンシェルジュ 芝居茶屋 新日屋
電話 03-5652-5403
営業時間 平日 10:00～17:00



8・9月 イベント情報

開催場所 問合せ先 市営バス

- 夏休み工作教室 横浜市電保存館&馬の博物館
「市営バス・馬」のペーパークラフトを親子で仲良くつくろう!!
8/1・8・15・22全 市電保存館は10時～ 馬の博物館は14時～
対象 未就学児・小学生 ※未就学児は保護者同伴要
- 夏休み体験教室等のお知らせ 横浜市三殿台考古館 検索
勾玉作り・拓本とり・火起こし・古代人体験・石器作り。
各教室の日程・時間はホームページから
場・横濱市三殿台考古館/045-761-4571 弘明寺駅より219系統「三殿台公園」下車徒歩3分
- リアル恐竜体験ライブショー
8/1・2・8・9・22・23 15時30分・16時30分・18時30分(各20分)
よこはま動物園ズーラシア ころころ広場 045-959-1000
中山駅南口より136系統「よこはま動物園」下車
- 観月会
9/25～29 三溪園/045-621-0634 桜木町駅/横浜駅東口より8・148系統「桜道」又は「本牧三溪園前」下車徒歩5分
- オリジナル人形劇「あかいくつ～ヨコハマ物語～」
8/29 横浜人形の家4階あかいくつ劇場/045-671-9361
桜木町駅より26系統「横浜人形の家前」又は8・58系統「山下ふ頭入口」下車
- 工作がいっぱい! 自由研究パラダイス2015
～8/31 しまぎん ども宇宙科学館/045-832-1166
上大岡駅・港南中央駅より111系統/上永谷駅より112系統「洋光台駅」下車徒歩3分

市営バスでプールに行こう!

市営バス乗車券2枚と市民プール入場券(本牧市民プール・横浜プールセンター)がセットになったお得な「夏得バスチケット」を販売中!



販売・有効期間: 9月6日(日)まで
販売金額: 大人1000円・中学生600円・小学生260円
販売場所: 定期券発売所(横浜駅東口、関内駅、JR磯子駅前、JR洋光台駅前)、お客様サービスセンター(横浜駅、上大岡駅)、駅事務所(桜木町～吉野町、弘明寺)ほか。詳しくは交通局ホームページで。

YOKOHAMA STAR☆NIGHT 2015

今年4年目を迎える、横浜DeNAベイスターズ主催の夏の一大イベント『YOKOHAMA STAR☆NIGHT』
「一人ひとりが星のように輝いて チームも、街も、元気になる そんな場所をみんなで創りたい…」のイベントコンセプトに、交通局も協力します。
試合当日は、横浜駅・関内駅の駅員や、ラッピングバスの運転手が、ユニホームを着て横浜を盛り上げます! 詳しくは、交通局ホームページをご覧ください!

